



ASACHIMICI SNC di Carubelli G.& C.  
Via N.Sauro, 24  
26039 VESCOVATO ČR Taliano  
Tel. +390372830494 Fax. +390372830029  
Ekonomický správný index Obchodná komora (a priemysel, poľnohospodárstvo a malé podniky)  
Cremona 115294 - Cremona Register firiem 6107  
DIČ a daňový kód 00831230198

Dátum, 07/06/2022 recenzia 07

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

### Tekutina PULY MILK®

## 1. IDENTIFIKÁCIA ZMESI A SPOLOČNOSTI

### 1.1 IDENTIFIKÁTOR PRODUKTU

obchodné meno: Tekutina PULY MILK®

### 1.2 PRÍSLUŠNÉ IDENTIFIKOVANÉ POUŽITIA LÁTKY ALEBO ZMESI A POUŽITIA, ODPORÚČANÉ PROTI

Parná tryska a napeňovač na čistenie zvyškov mlieka a kávy. PROFESIONÁLNE POUŽITIE

**Neodporúčané použitia:** nepoužívajte na iné účely, ako sú uvedené

### 1.3 INFORMÁCIE O DODÁVATEĽOVI KARTY BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

ASACHIMICI SNC di Carubelli G.& C. - Via N.Sauro, 24 - 26039 VESCOVATO ČR Taliano - Tel. +390372830494 Fax. +390372830029

### KONTAKTNÉ ÚDAJE

e-mailom: info@asachimici.com

### 1.4 NÚDZOVÉ TELEFÓNNE ČÍSLO

Poison Control Center – Ospedale di Niguarda – +39(0)2 66101029 – Roma Policlinico Gemelli +39(0)6 3054343

## 2 IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČENSTIEV

### 2.1 KLASIFIKÁCIA NARIADENIA O LÁTKE ALEBO ZMESI (ES) Č. 1272/2008 (CLP)

Nie je klasifikované

### HLAVNÉ ŠKODLIVÉ ÚČINKY

Pri použití v normálnom prostredí, podľa správnych podmienok používania, výrobok nepredstavuje špecifické nebezpečenstvo.

### 2.2 PRVKY ŠTÍTKA

Označenie v súlade s nariadením ES č. 1272/2008

### NEBEZPEČNÉ PIKTOGRAMY

#### UPOZORNENIA

Žiadne varovanie

#### VYHLÁSENIA O NEBEZPEČNOSTI

Neboli zaznamenané žiadne významné účinky alebo kritické

riziká **PREVENCIA**

(P102 Uchovávať mimo dosahu detí.) (P103

Pred použitím si prečítajte etiketu.)

(P101 Ak je potrebná návšteva lekára, prineste so sebou nádobu alebo štítok.)

### 2.3 ĎALŠIE NEBEZPEČENSTVÁ

Zmes nespĺňa kritériá PBT/vPvB podľa nariadenia (ES) 1907/2006, príloha XIII, na základe dostupných informácií o zložkách.

## 3 ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

### 3.1 LÁTKY

Neuplatňuje sa

### 3.2 ZMESI

Tento produkt je zmesou látok. Látky klasifikované ako nebezpečné sú uvedené nižšie spolu s ich koncentráciou, s ich symbolmi/nebezpečnými signálmi a priradenými H-vetami.

Látky č. CAS č. CE	č. Reg. REACH 1999/45/ES	% obsahu	Klasifikácia UE-CLP EC 1272/2008
dihydrogén tetrasodný (1-hydroxyetylidén) bisfosfonát 3794-83-0 223-267-7	01-2119510382-52-0000	<5 %	Acute Tox. 4 H302 Očná priehrada. 2 H319
KYSELINA BENZÉNSULFÓNOVÁ, DÉCYL(SULFOFENOXY)-DISODNÁ SOL' 3645-71-3 253-040-8		<0,1 %	Očná hrádza. 1 H318 Vodný Chr. 2 - H411

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Tekutina PULY MILK®

KYSELINA BENZÉNSULFÓNOVÁ, OXYBIS(DECYL)-DISODIÍN SOL' 70146-13-3 274-342-6		<0,1 %	Očná priehrada. 1 - H318 Aquatic Chr. 2 - H411
Voda		> 90	nc

Chemické zloženie a/alebo koncentrácia zmesi, duševné vlastníctvo Asachimici.  
Úplný test H-vety je zdokumentovaný v časti 16.

4 OPATRENIA PRVEJ POMOCI

4.1 POPIS OPATRENÍ PRVEJ POMOCI

**VŠEOBECNÉ OPATRENIA:** ak pocítite nepohodlie, poraďte sa s lekárom. Ukážte lekárovi aktuálnu kartu bezpečnostných údajov.

**VDÝCHNUTIE:** premiestnite zranenú osobu z nebezpečnej zóny do dobre vetranej miestnosti; ak sa objavia akékoľvek príznaky nepohodlia, vyhľadajte lekársku pomoc.

**KONTAKT S KOŽOU:** Okamžite opláchnite pokožku veľkým množstvom vody a podľa potreby vymeňte oblečenie. Ak podráždenie pretrváva alebo dôjde k poškodeniu tkaniva, poraďte sa s lekárom.

**KONTAKT OČAMI:** odstráňte všetky kontaktné šošovky. Okamžite vyplachujte veľkým množstvom vody a s otvorenými viečkami aspoň 10 minút. Ak nepohodlie pretrváva, okamžite vyhľadajte očného lekára.

**POŽITIE:** Nikdy nepodávajte nič perorálne, ak obeť nie je pri vedomí; vypláchnuť ústa; uistite sa, že osoba pije veľa vody; poraďte sa s lekárom.

**4.2 HLAVNÉ PRÍZNAKY, AKÚTNE AJ ONESKORENÉ** Pozrite si časť 11.

**4.3 OZNAČENIE OKAMŽITEJ POTREBY LEKÁRSKEHO POMOCI A ŠPECIFICKÝCH OŠETRENÍ**

Pozri časť 4.1.

5 PROTIPOŽIARNYCH OPATRENÍ

5.1 HASIACE PRÍSTROJE

Samotný výrobok nehorí. Používajte vodné hasiace prístroje, hasiacu penu, prášok, piesok, oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>).

**5.2 ZVLÁŠTNE RIZIKÁ VYPLÝVAJÚCE Z LÁTKY ALEBO ZMESI** Možná tvorba oxidu uhoľnatého, oxidu fosforu, fosfínu

**5.3 RADY PRE HASIČOV**

Na ochranu hasičov sa musia použiť vhodné prostriedky na ochranu dýchacích ciest spolu s vhodnými ochrannými prostriedkami.

6 OPATRENÍ PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

**6.1 OSOBNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA, OCHRANNÉ VYBAVENIE A NÚDZOVÉ POSTUPY** Zasahujúci personál musí používať vhodné osobné ochranné prostriedky (montérky, rukavice, okuliare). Personál, ktorý nie je vyškolený na riešenie núdzových zásahov, sa musí zdržiavať mimo dotknutej oblasti.

**6.2 BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA NA OCHRANU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**

Dodržiavajte normy ochrany vody (zber, kontrola, zakrytie). Neumiestňujte výrobok do nasledujúcich oblastí: do povrchových vôd alebo kanalizačných systémov. V prípade, že veľké množstvo produktu uniklo alebo spôsobilo kontamináciu, musia byť informované príslušné orgány.

**6.3 METÓDY A MATERIÁLY NA OCHRANU A ČISTENIE**

Opatrne pozbierajte uniknutý produkt (lepšie tam, kde sa nasaje) a zasiahnuté miesto očistite veľkým množstvom vody. Pri likvidácii jednorazového produktu dodržujte aktuálne normy.

**6.4 ODKAZY NA INÉ SEKcie** V prípade potreby si pozrite časti 8 a 13.

7 MANIPULÁCIA A SKLADOVANIE

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

**Tekutina PULY MILK®**

**7.1 BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRE BEZPEČNÚ MANIPULÁCIU**

Dodržiavajte preventívne opatrenia dohliadajúce na manipuláciu s chemickými výrobkami. Priestory dostatočne vetrajte; tam, kde je to potrebné, použite zariadenie s ventilačnými zariadeniami na zastavenie prášku naplňania vzduchu. Uchovávajte mimo dosahu potravín a nápojov. Zabráňte úderom a nesprávnej manipulácii s obalmi, ktoré môžu spôsobiť únik produktu. Počas manipulácie sa uistite, že je okolie čisté a usporiadané. Noste vhodný ochranný odev: rukavice a okuliare (pozri časť 8).

**7.2 PODMIENKY BEZPEČNÉHO SKLADOVANIA, VRÁTANE AKÝCHKOLVEK NEKOMPATIBILÍT**

Výrobok sa musí skladovať v priestoroch s podlahou odolnou voči zásadám, ktoré sú zakryté, suché, chladné a vetrané. Výrobok uchovávajte mimo zdrojov tepla, ústredného kúrenia (teplota nesmie klesnúť pod 0°C) a chráňte ho pred slnečným žiarením. Po použití uchovávajte obaly bezpečne uzavreté a mimo dosahu kyslých produktov (pozri časti 10 a 14). Pri skladovaní a používaní uvedeným spôsobom nedôjde k rozkladu.

**7.3 KONKRÉTNY KONCOVÝ POUŽÍVATEĽ**

Nie sú k dispozícii žiadne konkrétne odporúčania

**8 KONTROLA EXPOZÍCIE/OŠOBNÁ OCHRANA**

**8.1 KONTROLNÉ PARAMETRE**

Hraničná hodnota expozície: keďže nie sú k dispozícii žiadne testovacie údaje o použitej zložke z hľadiska profesionálnej expozície, musíme zvážiť koncentrácie látok tvoriacich súčasť prípravku (pozri časť 3), aby sme priradili odhadovanú hodnotu založenú na individuálnych charakteristikách a toxikologických klasifikáciách a vo vzťahu k nim.

Odvođená úroveň bez účinkov DNEL

Látky	Dlhodobá Ústni pracovníci	Dlhodobá Inhalácia Robotníci	Akútna kožná Spotrebiteľ	Dlhodobá Inhalácia Spotrebiteľ	Dlhodobá Požitie Spotrebiteľ
tetrasodium dihydrogén (1-hydroxyetylidén)bis fosfonát	13 mg/kg bw/deň	na	na	na	6,5 mg/kg bw/deň

Koncentrácia pred účinkami PNEC

Látky	Sladká voda	Morská voda	Depuračný závod
tetrasodium dihydrogén (1-hydroxyetylidén)bis fosfonát	136 mg/l	5,9 mg/kg hm	20 mg/l

**8.2 KONTROLA EXPOZÍCIE**

- OCHRANA DÝCHACIEHO ÚSTROJA: vyhnite sa vdýchnutiu prášku. V prítomnosti prášku použite protiprachovú masku.
- OCHRANA RÚK: používajte gumené rukavice (PVC atď.).
- OCHRANA OČÍ: vyhnite sa kontaktu s očami. Používajte ochranné, vzduchotesné okuliare.
- OCHRANA POKOŽKY: používajte odev, ktorý zabráňuje priamemu kontaktu s pokožkou.

**9 FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI**

**9.1 INFORMÁCIE O ZÁKLADNÝCH FYZIKÁLNYCH A CHEMICKÝCH VLASTNOSTIACH**

- VZHĽAD: tekutá MODRÁ
- ZÁPACH: bez zápachu
- pH: (roztok 1 % vo vode) 10 ± 0,5
- BOD TANIA/BOD TUHNUTIA: nd
- POČIATOČNÝ BOD VARU A INTERVAL VARU: nd
- BOD HORĽAVOSTI: nd
- RÝCHLOSŤ VYPAROVANIA: nd
- HORĽAVOSŤ (TUHÉ LÁTKY, PLYN): na
- MAXIMÁLNY/MINIMÁLNY LIMIT HORĽAVOSTI ALEBO VÝBUŠNOSTI: nie
- TLAK PÁR: nd
- HUSTOTA PÁR: nd
- RELATÍVNA HUSTOTA: nd (zdanlivá hustota cca 1,25 g/ml)
- ROZPUSTNOSŤ: rýchlo rozpustný vo vode vo všetkých pomeroch.

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

**Tekutina PULY MILK®**

- ROZDELENIE N-OKTANOLU/VODY: nd
- TEPLOTA SAMOVZNANIA: nd
- TEPLOTA ROZKLADU: nd
- VISKOZITA: nie
- VÝBUŠNÉ VLASTNOSTI: na
- OXIDAČNÉ VLASTNOSTI: nd

**9.2 ĎALŠIE INFORMÁCIE**

- Nie sú k dispozícii žiadne údaje

**10 STABILITA A REAKTIVITA**

**10.1 REAKTIVITA**

Zabráňte uvoľneniu produktu do životného prostredia a je dobrou praxou nikdy nemiešať látky a/alebo chemické prípravky.

**10.2 CHEMICKÁ STABILITA**

Produkt je stabilný za odporúčaných podmienok skladovania a manipulácie (pozri časť 7).

**10.3 MOŽNOSŤ NEBEZPEČNÝCH REAKCIÍ**

Alkalický obsah produktu reaguje s kyselinami (chemická reakcia) a látkami, ktoré kyseliny vytvárajú.

**10.4 PODMIENKY, KTORÝM SA TREBA VYHNÚŤ**

Zabráňte rozstrekovaniu, zdrojom tepla a vlhkosti.

**10.5 NEKOMPATIBILNÉ MATERIÁLY** Zabráňte

kontakty so silnými kyselinami.

**10.6 NEBEZPEČNÉ PRODUKTY ROZKLADU**

Uvoľňovanie toxických výparov v dôsledku požiaru alebo vysokých teplôt môže predstavovať riziko.

**11 TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE**

Keďže nie sú k dispozícii žiadne údaje z testov zložky, musíme zvážiť koncentrácie látok tvoriacich súčasť prípravku (pozri časť 3), aby sme mohli posúdiť toxikologické účinky vyplývajúce z expozície produktu.

Látky	LD50 orálne	Koža LD50	LC50 inhalácia
dihydrogén (1-hydroxyetylidén)bisfosforečnan tetrasodný onate	940 mg/kg	> 2000 mg/kg	nd

**11.1 INFORMÁCIE O TOXIKOLOGICKÝCH ÚČINKOCH**

- Akútna toxicita, dráždivosť a žieravosť: podľa našich skúseností sa produkt nepovažuje za nebezpečný av štandardných podmienkach manipulácie nepredstavuje významné účinky ani kritické riziká.

- Senzibilizácia: na

Látky	Expozičný spôsob	Druhy	Výsledky
dihydrogén (1-hydroxyetylidén)bisfosforečnan tetrasodný onate	Koža	nd	nd

- Toxicita po opakovaných dávkach: napr

- Karcinogenita: na

- Mutagenita: nie

Látky	Test	Experimentujte	Výsledok
dihydrogén (1-hydroxyetylidén)bisfosforečnan tetrasodný onate	471 Bakteriálny reverz Mutačný test	In vitro; Baktérie	Negatívne
dihydrogén (1-hydroxyetylidén)bisfosforečnan tetrasodný onate	476 In vitro cicavčia bunka Test génovej mutácie	In vitro: cicavec	Negatívne

- Toxicita pri reprodukci: na

**12 EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE**

**12.1 TOXICITA**

#### KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

### Tekutina PULY MILK®

Prípravok používajte podľa metód a na stanovené ciele. Používajte v súlade so správnou pracovnou praxou, vyhýbajte sa likvidácii v životnom prostredí. Nevyhadzujte do povrchových vôd alebo kanalizačných systémov. Nevyhadzujte do zeme. Keďže o tejto zmesi nie sú dostupné žiadne ekotoxikologické údaje, odkazujeme na toxikologické informácie týkajúce sa hlavných látok v samotnej zmesi, ktoré sú opísané v časti 3.

#### 12.2 STÁLOSŤ A ODBÚRATEĽNOSŤ

Povrchovo aktívne látky vo výrobku vyhovujú kritériám biologickej odbúrateľnosti stanoveným nariadením ES (ES) č. 648/2004 o detergentoch.

#### 12.3 POTENCIÁL BIOAKUMULÁCIE

ND

#### 12.4 MOBILITA V PÔDE

ND

#### 12.5 VÝSLEDKY POSUDZOVANIA PBT A vPvB

Zmes na základe dostupných informácií nespĺňa kritériá PBT a vPvB.

#### 12.6 INÉ NEŽIADUCE ÚČINKY

Neboli zistené žiadne nepriaznivé účinky.

### 13 OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

#### 13.1 METÓDY NAKLADANIA S ODPADOM

Pri manipulácii dodržujte stanovené ochranné opatrenia (pozri časti 6, 7, 8).

Ak je to možné, zotavte sa. Malé množstvá produktu môžu byť likvidované po vhodnom zriedení vo vode, v systémoch čistenia odpadových vôd alebo môžu byť pod dohľadom špecializovaných spoločností zaoberajúcich sa špecializovanou likvidáciou odpadu a/alebo priemyselného odpadu, na základe oprávnenia určených úradov. Pracujte v súlade s miestnymi a národnými predpismi. Obaly pred likvidáciou alebo recykláciou vyčistite v súlade s platnou legislatívou, ktorá na to dozerá.

### 14 INFORMÁCIE O PREPRAVE

Na balenie a prepravu možno použiť rôzne typy vriec alebo sudov, vždy však musia byť vyrobené z polyetylénu. Obaly musia byť vždy správne zapečatené, aby sa zabránilo znehodnoteniu a stlačeniu. Správne naložené balíky musia byť počas prepravy chránené pred slnečným žiarením a teplom (chladte čo najviac). Pri preprave dbajte na ochranu balíkov pred dažďom a nepriaznivým počasím (udržiavajte čo najviac v suchu). V prípade náhodnej straty si prečítajte bezpečnostné pokyny opísané v časti 6.

**Výrobok sa nepovažuje za nebezpečný tovar pre vnútroštátnu ani medzinárodnú prepravu po cestách, železnici, po mori a letecky.**

### 15 REGULAČNÉ INFORMÁCIE

#### 15.1 PREDPISY A LEGISLATÍVA ŠPECIFICKÉ PRE BEZPEČNOSŤ, ZDRAVIE A ŽIVOTNÉ PROSTREDIE PRE ZMES

Nariadenie č. 1907/2006/ES (REACH);

Nariadenie č. 1272/2008/ES (CLP);

Legislatívna vyhláška 81/2008 (Konsolidovaný zákon o ochrane zdravia a bezpečnosti pri práci) v znení neskorších zmien a doplnkov a Smernica 2009/161/EÚ;

453/2010 (EÚ); štandard pre dohľad nad prepravou nebezpečného tovaru po ceste/železnici: dohoda ADR/RID.

#### 15.2 HODNOTENIE CHEMICKEJ BEZPEČNOSTI

Hodnotenie chemickej bezpečnosti zmesi nebolo dokončené.

### 16 ĎALŠIE INFORMÁCIE

H-Phrase Test - citovaný v časti 3 údajového listu o jednotlivých komponentoch:

- H302 Škodlivý po požití.

- H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí

- H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí

- H411 Škodlivý pre vodné organizmy. Aquatic Chronic 2

Používateľ by mal prijať všetky potrebné opatrenia na dosiahnutie súladu s miestnymi, národnými a európskymi predpismi.

Lekárska prehliadka personálu: pravidelné a preventívne lekárske prehliadky personálu sú povinné zo zákona.

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

**Tekutina PULY MILK®**

Vyššie uvedené údaje vychádzajú z našich súčasných znalostí a nepovažujú sa za vyčerpávajúce ani záväzné. Vztahuje sa na produkt, pretože je v súlade so špecifikáciami. Naša spoločnosť nepreberá žiadnu právnu zodpovednosť vyplývajúcu z použitia takýchto informácií alebo spoliehania sa na ne. V žiadnom prípade nie je užívateľ oslobodený od dodržiavania všetkých legislatívnych, regulačných a administratívnych ustanovení týkajúcich sa produktu, hygieny a bezpečnosti pri práci. Napriek tomu, že tu uvedené informácie sú najlepšie, čo máme v čase poslednej revízie k dispozícii, odporúčame preveriť ich vhodnosť a úplnosť, najmä vo vzťahu ku konkrétnemu použitiu určenému pre daný produkt. Za aplikáciu, použitie a spracovanie prípravku zodpovedá výlučne zákazník. Pred použitím si prečítajte nápisy a štítky na obale.

Informácie uvedené v tomto liste sú v súlade s platnou legislatívou týkajúcou sa nebezpečných látok uvedených v časti 15.

Kvôli mnohým zmenám vedúcim k tejto revízii sa tu neuvádzajú všetky pridané, vymazané alebo upravené informácie, pričom tento údajový list plne nahrádza všetky predchádzajúce vydania.